

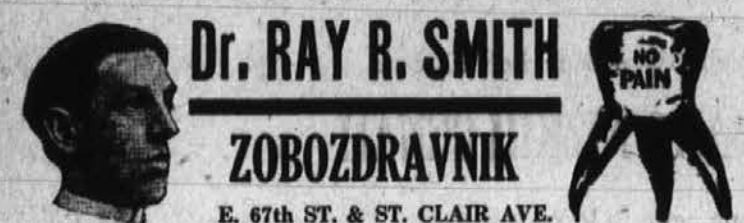
You are welcome in our
Bank
Come in and get acquainted.
We can help you in your money
matters.



**MAKE OUR BANK
YOUR BANK.**

Počutili se bodete pri nas kakor doma, kadar pridete v našo banko, če ste pripravljeni za posle ali ne. Naša banka hoče biti PRIJATELJSKA BANKA. Naši uradniki se z vami pomenijo kot prijatelji. Naš nasvet vam je na razpolago v vsaki finančni zadevi. Pridite in posvetujte se. Nam bo v veselje in čast, da se pogovorimo z vami. Imejte svoje bančne posle z nami.

The North American Banking & Savings Co.
ST. CLAIR VOGAL 62. CESTE.



Dr. RAY R. SMITH

ZOBOZDRAVNIK

E. 67th ST. & ST. CLAIR AVE.



Jaz ne oglašam samo dobro zobozdravniško delo, ampak ga tudi garantiram za 10 LET. Vprašajte svoje prijatelje. Oni vam bodo povedali. Rabim slavnoznano "PERIDONTO" metodo za IZ-VLEČENJE zob brez bolečin.

Ali vam je znano?

Od sedaj naprej imamo mi v vseh bančnih zadevah direktno zvezo z Ljubljano z vsemi bankami. Naša banka najceneje pošilja denar v domovino. Pridite in pogovorite se v svojem jeziku z nami.

THE GARFIELD SAVINGS BANK

322 EUCLID AVENUE

Frank Tornich, vodja.

Imamo direktno zvezo z Jugoslavijo Izdajamo čeke na ljubljanske in druge banke. VAŠ DENAR PRIDE DOMOV TAKO HITRO KAKOR VAŠE PISMO.

Za NIZKE cene in TOČNO postrežbo pri pošiljanju denarja v domovino se oglašite pri

PAUL SCHNELLER

FOREIGN EXCHANGE AGENCY.

6313 ST. CLAIR AVENUE.

SLOVENSKI NARODNI DOM.

The SLOVENIAN NATIONAL HOME COMPANY
CLEVELAND, OHIO

Predsednik: FRANK SOMRAK, 5800 Prosser Ave.
Podpredsednik: FRANK ZORIČ, 6217 St. Clair Ave.
Tajnik: ERAZEM GORSHE, 6103 Glass Ave.
Blagajnik: FRANK BUTALA, 6410 St. Clair Ave.

NADZORNI ODBOR:

Frank Budič, John Centa, Rosie Mayer.

FINANČNI IN GOSPODARSKI ODBOR:

John Marn, Jernej Žnidaršič, John Žnidaršič, Josip Terbižan, Jacob Luznar.

STAVBINSKI ODBOR:

Matt. Satkovič, Andrej Bogataj, Edward Braniselj.

URADNE URE TAJNIKA SO: vsaki torek in petek od 6 do 8. ure zvečer, ter ob nedeljah od 1. do 2. ure popoldne v S. N. Domu, soba št. 6.

Ne čakajte.

Prostor na vseh boljših parnikih je več tednov naprej razprodan, zato ne čakajte do zadnjega tedna, ako ste namenjeni potovati v stari kraj. V Vašo korist je, da se odločite za ta ali oni navedeni parnik in si prostor na njem za-arate. Mislite v naprej.

NEW YORK-DUBRAVNIK-TRST.

5. junija Argentina
8. junija Italia
19. junija Panonia

ZA HAVRE ALI
CHERBOURG.

22. maja Mauretania
22. maja K. A. Victoria
27. maja Rochambeau
29. maja La Lorraine
2. junija La Touraine
5. junija La Fayette
9. junija La France

Navedeni vozni red je podvržen slučajnim spremembam. Pišite po cenik za posamezne parnike in razrede.

POTNI LISTI: —Potnikom preskrbim potne liste in drugo, kar rabijo za potovanje.

IZ STAREGA KRAJA: je dosedaj prišlo v Ameriko že več slovenskih naseljencev, za katere sem jaz izdelal potrebne listine in katerim sem jaz poslal karte. Ako želite tudi Vi dobiti sem svoje sorodnike, mi pišite za tozadevna pojasnila.

Za nadaljna pojasnila se obrnite na

LEO ZAKRAJŠEK,

70-9th Ave, NEW YORK, N.Y.

Spodaj podpisani si štejem v dolžnost se zahvaliti slovenskemu doktorju kiropraktike, ALBERT IVNIKU, 5506 St. Clair Ave., ki je popolnoma ozdravil mojo bolezen v teku enega tedna. Drugi zdravniki so mi pravili, da brez noža, (operacije) za mene ni rešitve. Zelo ga priporočam rojakom, kateri trpe za kako boleznijo, kajti prepričan sem, da je ta način zdravljenja najboljši. Veselilo bi me, dati vsakomur ustmeno pojasnilo.



ANTON VRHOVEC,
14218 Sylvia Ave.
Collinwood O.



National Drug Store!
SLOVENSKA LEKANA

Vogal St. Clair ave. in 61. ceste. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogi imamo vse, kar je treba v najboljši tekarni.

NAZNANILO.

Iz urada Slov. Lovskega pod. dr. sv. Evstahija se naznanja, da se je sklenilo na glavni letni seji meseca dec. 1919, da se za tri mesece prosta vstopnina, in to je mesec april, maj in junij. Torej sedaj je zopet lepa prilika pristopiti k društvu, ki vam daje lepo podporo in ugodnosti. Iste, ki ste že pri kakem društvu in hočete vstopiti še v katero drugo, sedaj je čas da se odločite, kajti človek ne ve ne ura ne dneva, kdaj ga nesreča zadene. S pozdravom

John Schlemberger tajnik

NAPRODAJ IMAM DOBRO harmoniko na štiri tone, delo Lubasovo, prodam radi odhoda v staro domovino. Frank Simončič, 1050 E. 62. St. (87)

Dr. H. O. Stern,
zobozdravnik



1355 E. 55th St. vog. St. Clair
Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj
do 8. zvečer.

Zaprto ob sredah pop.
tudi v nedeljo zjutraj.

Nehajte plačati rent.
LASTUJTE SVOJO HIŠO RADI
VASIH OTROK.

Vaš stari prijatelj John Kovacic je upravitelj oddelka za prodajo zemljišč od The R. P. Clark Land Co.

Vprašajte
Mr. KOVACICA za nasvet
On je sedaj s R. P. Clark Land Co. na 501 Banger Bldg. 943 Prospect St.
Telefon Prospect 316

**Ne zanemarite
svojih zob!**

Vi dobite moderno zdravljenje zob brez bolečin po nizkih cenah pri

Dr. I. S. Rubin,
ZOBOZDRAVNIK

5506 ST. CLAIR AVENUE,
blizu 55. ceste.

Preiskava in nasvet zastoj.

Postrežba z avtomobilom.

Kadar potrebujete avtomobil, najsi bo za krste, pogrebe in druge prilike, za izlete, naročite ga vedno pri meni, ker je točna postrežba noč in dan. Cene prav nizke. Najlepši in najboljši avtomobil za vse slučaje. Sedaj stanujem na

1086 ADDISON ROAD,
kjer me dobite vsak čas.
JOSEPH VOVK,
Priporočam se tudi vsem ženinom in nevestam za ob priliki poroke.
Princeton 61 (x46)

**Najstarejši slovenski
plumbarji.**

Kadarkoli potrebujete dobrega plumbarskega dela, katerega hočete imeti izvršenega čedno, točno in po zmerni ceni, tedaj se oglašite pri najstarejšem slovenskem plumbarskem podjetju v Clevelandu

MOHAR in OBLAK,
Mi izvršujemo vsa plumberska dela naše delo je garantirano, naše cene nizke, 9206 Superior Ave. (x-130)

Pozor, Plumbing!



Kadarkoli hočete, da se v vaših hišah naredi plumbarsko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi to v najboljši zadovoljnost. Stranišča, kopališča, sinke, itd.

Pojdite k svojemu rojaku najprej, predno drugje vprašate. Najstarejši jugoslovanski plumber v Clevelandu.

NICK DAVIDOVICH

6620 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, Ohio

O. S. Princeton 1173 W
Rosedale 1828

SOBA SE ODDA V NAJEM ZA 1 fant. Vpraša se na 1764 E. 30th St. Lorain, Ohio (59)

KUPI SE PLETEN OTROČJI voziček Vpraša naj se v upravitelstvu (59)

Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agentje in zakotni bankirji rastejo povsod, kakor gobe po dežju.

V teh časih se stavijo v denarnem prometu nepričakovane zapreke starim izkušenim in premožnim tvežnikom; kako bo pa malim neizkušenim začetnikom mogoče izpolniti svoje neutemeljene obljube, je veliko vprašanje.

Naše denarne pošiljke se zadnji čas primeroma sedanjim razmeram v Evropi dovolj hitro in zanesljivo izplačujejo.

300 Kron	\$2.40	1000 Kron	\$ 7.70
400 Kron	\$3.20	5000 Kron	\$38.50
500 Kron	\$4.00	10000 Kron	\$75.00

Označene cene so veljavne do dne, ko se nadomestijo z drugimi. Denar nam poslati je najbolje po Domestic Postal Money Order, ali pa po New York Bank Draft.

Frank Sakser

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.

Parobrodni listki za Evropo.

Mi imamo še vedno dovolj prostora na parnikih, ki plovejo junija in julija v Trst. Sedaj je čas, da kupite tiket, požurite se, ker zahteva je velika in tiketi se hitro prodajajo.

Parobrodni listki iz Evrope.

Ta urad ima dobre skušnje, da dobi vaše sorodnike v Ameriko. Mi izpolnimo potrebne dokumente uspešno, tako da ni odlašanja, ko pridejo sem.

Splošno znano dejstvo je, da prvi ljudje, ki so dospeli iz Jugoslavije v Cleveland, so dospeli preko našega urada.

Zupnick & Company,

POŠILJANJE DENARJA IN PAROBRODNA AGENCIJA.

6024 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO

SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD IN TOČNA POSTREŽBA Z BOLNIŠKIMI VOZI



Cenjenim rojakom in društvom se priporočamo za vodstvo pogrebov. Točna, lepa in poceni postrežba v vseh slučajih. Na razpolago imamo udobne bolniške vozove za prepeljavanje bolnikov iz bolnišnice ali v bolnišnico. Odprto noč in dan, dobite nas lahko vsak čas.

Se priporočamo naklonjenosti rojakov.

ZAKRAJŠEK & KAUSEK

slovenska pogrebna in balzamista. 1105 Norwood Rd. naspr. sl. cerkve sv. Vida

PRINCETON 1735 W

ROSEDALE 4983

NE BODITE BOLNI!

Če drugi zdravniki niso zadovoljni, ne zgubite upanja.
VPRAŠAJTE DR. KENEALY

Ali trpite na

slabih živcih, otrplosti, hrbtu, pozabljivosti, utripanju srca, slabih pljučah, slabem razpoloženju, vrtoglavosti, glavobolu, slabem pogledu, slabosti udov, ranah, katarju, dražnju v grlu, bolečinah v želodcu, izbruhih. Ti in drugi znaki so prvi simptoni da izgubite zdravje in moč.



Jaz sem uspešno zdravil

razne kronične bolezni kakor kožne, krvne, živčne, trebušne, odvajalnih organov, kakor tudi revmatizem, bolečine v hrbtu in sklepah, glavobol, zaprtje, vrtoglavost, katar v glavi, nosu ali grlu. NIKAR NE ODLAŠAJTE, AMPAK VPRAŠAJTE MENE TAKOJ.

POIŠČITE SI PRAVEGA ZDRAVNIKA TAKOJ.

MNOGO PLAZECH SE KRONIČNIH BOLEZNI, katere se je zanemarilo ali nepravilno zdravilo, ali ki se niso dale ozdraviti nespretnim rokam, mnogokrat pridejo po mojem zdravljenju. Kar sem storil za druge lahko storim za vas. Jaz vam dam moje pošteno mnenje vašega položaja, in vam povem če vas morem ozdraviti po prvi PREISKAVI. Brez ozira, kako ste se zdravili, ali koliko časa ste bili bolni, PRIDITE K MENI. Če ste zdravili brez vsakega uspeha, tedaj vam ni treba še obupati raditega, ker ste bili krivi, ko ste izbrali nepravega zdravnika.

**USPEH
JE KAR
ŠTEJE**

URADNE URE:
OD 9. DO 8.

647 Euclid Ave.

NAD NEW
IDEA BAKERY

Dr. KENEALY

SECOND FLOOR
REPUBLIC BLDG.

OB NEDELJAH
OD 10. DO 2.

Cleveland, Ohio

ZRAVEN STAR
GLEDALEŠČA

**PRIDITE
DANES
K MENI**

